



安全理事会

第六十年

临时逐字记录

第**五二二八**次会议

2005 年 7 月 18 日星期一上午 10 时举行

纽约

| | | |
|-----|-------------------------|-------------|
| 主席： | 瓦西拉基斯先生 | (希腊) |
| 成员： | 阿尔及利亚 | 巴利先生 |
| | 阿根廷 | 马约拉尔先生 |
| | 贝宁 | 阿霍-格莱勒先生 |
| | 巴西 | 塔里斯·达丰托拉先生 |
| | 中国 | 张义山先生 |
| | 丹麦 | 洛伊女士 |
| | 法国 | 德拉萨布利埃先生 |
| | 日本 | 北冈先生 |
| | 菲律宾 | 梅尔卡多先生 |
| | 罗马尼亚 | 杜米特鲁先生 |
| | 俄罗斯联邦 | 丘尔科夫先生 |
| | 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 埃米尔·琼斯·帕里爵士 |
| | 坦桑尼亚联合共和国 | 马希格先生 |
| | 美利坚合众国 | 布伦希克先生 |

议程项目

安全理事会在维持国际和平与安全方面的责任：艾滋病毒/艾滋病和国际维持和平行动

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

05-42551 (C)



上午 10 时 15 分开会

通过议程

议程通过。

安全理事会在维持国际和平与安全方面的责任：艾滋病毒/艾滋病和国际维持和平行动

主席（以英语发言）：按照安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，邀请负责维持和平行动的副秘书长让-马里·盖埃诺先生。

就这样决定。

我请盖埃诺先生在安理会议席就坐。

按照安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，邀请联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署执行主任彼得·皮奥博士。

就这样决定。

我请皮奥博士在安理会议席就坐。

安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安全理事会将在本次会议上听取负责维持和平行动的副秘书长让-马里·盖埃诺先生及联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署执行主任彼得·皮奥博士的通报。

我现在请负责维持和平行动的副秘书长让-马里·盖埃诺先生发言。

盖埃诺先生（以英语发言）：安全理事会通过第 1308（2000）号决议至今几近五年。坦率地讲，我们有人最初不清楚它是否应列入安全理事会议程。然而这一里程碑式的决议带来了我们都极为需要的震撼。我要感谢霍尔布鲁克在凸现这一问题方面的作用。回顾过去，当时艾滋病并未得到维持和平行动部的充分注意。它应该得到充分注意，它现在肯定应得到了充分注意。

冲突和冲突后的环境是艾滋病毒传播的高风险地区。自从第 1308（2000）号决议通过以来，我们制订了一项全面的战略，以减少维持和平人员在执行任务时感染或传染病毒的危险。这一战略有五个关键方面：一，在各特派团内建立应付艾滋病的特殊能力；二，确保提供避孕套并遵循通用的医疗预防措施；三，建立特派团的自愿咨询和测验能力；四，建立监测和评估机制；五，确立向当地社区推广的项目并把艾滋病问题纳入特派团任务规定的主体。

我欢迎今天就在所有这五个方面取得的具体进展而向安理会通报的机会。然而，在通报之前，我必须真诚感谢皮奥博士和他在联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）的团队继续在总部和实地向维持和平行动部提供的重要的技术和咨询支持。没有他们的帮助，我们的各项方案是无法取得今天的进展的。实际上，维和部一直而且仍然依赖整个联合国系统中很多伙伴以及东道方来取得进展。

然而，最重要的伙伴或许是目前向联合国在全世界的维持和平行动提供军事人员的 105 个国家。各会员国的支持，是我们各项方案取得成功的决定性因素。对各捐助国来说，也是如此。在这方面，我们谨向丹麦和联合王国为艾滋病毒/艾滋病信托基金所提供的捐款。

鉴于联合国在全世界所部署的维持和平人员的人数继续激增，我们获得的帮助是再及时不过的。有 66 000 多名军事人员和 13 000 多名国际和各国平民在 17 项维持和平及有关的实地活动中工作。这是数目相当大的一批人，他们在任何时刻都需要得到咨询和培训，以懂得如何在战胜艾滋病毒方面发挥作用。这是一项严峻的挑战，但我认为我们已经取得了重要的进展。

（以法语发言）

我两年前就第 1308（2000）号决议向安理会报告时，承诺向所有主要维持和平行动部署防治艾滋病问题顾问。当时只有 4 名防治艾滋病问题顾问。我们现

在有 10 名，他们得到了联合国志愿人员和东道国专业人员的支持，较小规模的特派团则指定了协调人。这些顾问和协调人一道，组成了一个把各维持和平行动联系在一起的重要网络。

维和部和艾滋病规划署在海地和苏丹展开了联合任务，以在部队和文职人员的重要部署之前确立提高对爱滋病问题的意识的方案。这确立了一个新的先例，我希望将成为今后的规范。

自 2003 年以来，艾滋病规划署借调了一名艾滋病政策顾问到维持和平部，提供政策指导和协调各特派团的举措。今年年底，这一职务的开支将由维和部预算资助支付，我感谢各会员国支持设置这一职务。

认识培训对于维和部的战略非常重要。我们同出兵国和艾滋病规划署密切合作，让所有从事维和行动的人树立至少一定程度的对艾滋病的了解。艾滋病认识培训活动现已正式列入所有“培训教练员”课程、军事观察员方案以及维和部组织和赞助的其他课程中，以便加强各国家的维和能力。例如，今年艾滋病问题就是最近在加纳、印度和俄罗斯举办的很多成员国的高级警官高级管理问题讨论会的重要组成部分。

艾滋病认识培训对于特派团人员的部署前的培训也非常重要，例如向当前派往海地的危地马拉和秘鲁的维和人员提供的培训；向部署到苏丹的卢旺达维和人员提供的培训；以及向卢旺达所派后来成为联合国维和人员的非洲联盟维和人员提供的培训。艾滋病问题也是所有民事人员上岗培训的一部分。

我们最近修订了我们的艾滋病培训模式，以便确保性别、行为守则和性虐待等重要问题都会全面地列入其中。

我们的战略一直也是为了加强对这一问题的支持，并动员维和部的所有人员来处理这一问题。在定于下周举行的来自全世界的所有部队司令的会议上，艾滋病被列入议程的突出位置，因此，这一问题将成为服务于维和行动中的高级领导者的培训的一部分。

此外，我们根据新闻干事和最困难的特派团中的心理压力辅导员等专门职业类别修订了培训的模式。

在各特派团内，艾滋病问题顾问同培训科进行协调，为部队、军事观察员、民警和文职人员提供培训和持续的认识培训。所有这些做法都必须跟上轮换的进度；我们必须确保各分遣队都得到培训。

各特派团也必须确保有男女使用的避孕套。我们的医疗设施都备有供接触后用的预防工具包，以备一旦接触了艾滋病毒后使用。经甄别后的血液供应一直是我们的基本医疗设备的一部分。

(以英语发言)

但我们取得的实际影响如何？我们如何衡量我们培训方案的成效？为找到答案，维和部今年 5 月和 6 月在利比里亚与联合国疾病控制和预防中心以及联合国艾滋病规划署合作，试行了艾滋病毒/艾滋病知识、态度和办法调查。对 660 多名随意挑选的维和人员进行了单独问话。对象包括 8 个分遣队的军事观察员、民警和从一等兵到中校的所有军事人员。目前在对结果进行分析中，但我想谈谈初步的结果。

总的来说认识是好的。例如，超过 94% 的人在没有提示的情况下正确说出了艾滋病毒的两种传染方式，即通过性关系和接触受传染的血液。在特派团服务超过至少一个月的超过 87% 的大多数人到到达后都接受过艾滋病认识培训。

但一个令人失望的结果是，只有少数人在营队或支队内接受了培训，在特派团地区接受过指挥官关于艾滋病的教育的不到 2%。指挥结构的支持对于主流艾滋病培训的一切努力都极其重要，我谨借此机会敦促出兵国确保将艾滋病认识视为指挥官的一项责任。

为加强维和人员的能力，艾滋病问题顾问主持进行同行教育方案，素材系来自艾滋病规划署的同行教育工具包和认识卡。例如，第 1308 (2000) 号决议通过后建立的第一个特派团埃厄特派团，在一系列为期两周的集中方案中，培训了大约 1 100 名教练员。艾滋病规划署和维和部正在检讨如何建立网络以便在

这些同行教练员回国后保持这种能力。我希望我们能够与各会员国一道做好这一工作，加强而不是丢掉这一技能。

但我们清楚地知道，知识本身不能保护人们不得艾滋病毒；重要的是掌握知识的人和他們如何改变自己的行为。

加强整个特派团内的自愿性咨询和测试设施是一重点事项。这样做能够让维和人员作出明智的决定，了解自己的艾滋病毒的状况，这对于影响行为和预防传播极其必要。

在接受调查的维和人员中，92%以上的人作为部署筹备工作的一部分进行了艾滋病毒测试，但只有一半的人说他们就测试接受过任何咨询。利比里亚特派团有两个咨询和测试中心，自今年4月开放以来接待了420名军事和民事维和人员。特派团计划建立巡回设施让各部门的人员都获得这一服务。其他维和团也有类似的设施。

我们的努力不仅集中在如何降低艾滋病毒传播的危险，而且也集中在如何最大限度地利用维和人员作为变革的推动者的积极潜力。在对维和人员进行性别认识、人权和儿童保护的培训时，我们希望不仅能够影响他们本人的行为，而且能够影响他们认识性暴力和剥削及作出反应的能力。

维和人员也可以向当地人员传播关于艾滋病毒的知识。例如在刚果民主共和国，维和人员的提高认识项目包括了剧场表演和足球比赛到由当地知名人士出席的高知名度活动。在各特派团，维和人员同地方团体一道纪念了世界艾滋病日。

维持和平特派团还制定了以地方社区为特别对象的艾滋病外联项目。例如，驻利比里亚的特派团分别为当地的基督教和伊斯兰教领导人举办了为期五天的活动方案，鼓励在该国贯彻基于信仰的艾滋病防治倡议，并为当地的媒体和妇女团体举办培训班。在海地，若干个速效项目对艾滋病倡议提供了支助，新

闻办公室则与当地一个非政府组织合作，打击蔑视和歧视现象，并提高当地新闻工作者的认识。

所有的艾滋病问题顾问都是各驻在国艾滋病毒/艾滋病专题小组的成员。这些小组协助制定并实施防治这种流行病的国家战略。这种伙伴关系对于我们的总体反应至关重要。例如在科特迪瓦，特派团与联合国人口基金（人口基金）合作，在过去一年内举办了一系列有维持和平人员和当地社区参与的活动方案，其具体对象是妇女和女童。在塞拉利昂，我们与非洲妇女对抗艾滋病毒学会密切合作。使当地妇女团体参与工作，这不仅有助于协助最易受伤害的人，而且也加强了对维持和平人员的培训，因为当地妇女的陈述对艾滋病提供了不同的观点，并提出了性剥削的这一个更广泛的问题。

联合国志愿人员（志愿人员）往往在我们各特派团的外联项目中发挥了至关重要的作用，例如在刚果民主共和国为艾滋病孤儿筹措学费，或协助埃塞俄比亚和厄立特里亚以前从事商业活动的性工作者找到不同的收入来源。在塞拉利昂，目前正在实施由联合国志愿人员提供资助的重返社会和向和平过渡的方案。在各社区的要求下，该项目还在该国12个县为青年领导人举办了提高对艾滋病认识的培训活动。

维和部还在与联合国其他机构合作，将艾滋病问题纳入规定的特派团各项职能的主流。例如，艾滋病问题已列入一项涉及联合国14个实体的倡议，以便为在维持和平的环境中进行解除武装、复员和重返社会的工作制定综合标准和指导原则。苏丹境内的艾滋病问题顾问正在制定一项战略，用以培训艾滋病问题同侪教育工作者，以此作为该国复员方案的组成部分。

在海地，特派团正在与艾滋病规划署、人口基金和国家各机构合作，建设警察部队警官和警员长期对付艾滋病问题的能力。我们在东帝汶派驻特派团期间，曾经为警察部队实施了一项特别同侪教育方案，由一名带艾滋病毒的训练人员进行现身说法，以此作为为期六周的一项活动的组成部分。

我们打算依据在利比里亚进行调查的经验，在其他特派团中开展类似的监测和评价项目。在紧接着这一次公开会议之后，维和部和艾滋病规划署将为来自 16 个特派团的艾滋病问题顾问和协调人举办一次讲习班。这将提供一次机会，开展坦率的讨论，并交流学到的经验教训，以加强我们的各项方案活动。

我可以提供有关各种不同倡议的更多的详情，但我希望这一次简要的概述，能使安理会了解我们正在采取哪些具体措施，在维持和平行动中对付艾滋病毒/艾滋病问题。在过去五年期间，我们从我们的伙伴、从我们的成功以及我们的错误中学到了许多经验教训，但我们向自己提出了几个问题：我们是否已开展了足够的工作？我们的基本战略是否正确？需要进行哪些额外投资，来维持并加强我们的努力？

我感到我们正在走上正确的轨道。我们已经克服了大量的阻力。由于各项方案的价值日趋明显，人们要求实施更多的方案。但还有若干个领域必须予以对付。例如，检验问题依然是一个有争议和分歧的问题。此外，如我先前所述，我们必须确保将对艾滋病的认识视为一种高于一切的责任，超越浮夸的言语，而促进各最高级层面的实际参与。我们必须继续支持艾滋病毒/艾滋病信托基金，并必须审视各特派团应对日益增强的要求的能力，在我们想要不止是提高认识而是要进而改变各种危险行为时尤其如此。

我们目前不断面临的挑战是如何找到新的构想和方法，而我们必须永远铭记的是，在对付艾滋病毒/艾滋病问题方面的任何成功，都必须有赖于建成伙伴关系而共同合作。2000 年，我们几乎没有与诸如艾滋病规划署、人口基金或美国疾病控制和预防中心等机构进行联系。今天，我们已经在一起制定和实施各项方案。如我先前所强调的那样，最终，在维持和平行动中处理艾滋病毒/艾滋病的倡议必须是一项共同的努力，它将涉及各会员国、部队派遣国、联合国和其他机构以及驻在国各社区。我期待所有这些伙伴关系将得到进一步的加强。

主席（以英语发言）：我感谢盖埃诺先生做了通报。

现在我请联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署执行主任彼得·皮奥先生发言。

皮奥先生（以英语发言）：主席先生，我感谢你邀请我就第 1308（2000）号决议的执行情况向安全理事会作通报。

在我们察看对付艾滋病的历史之时，第 1308（2000）号决议无疑是在对付这一流行病方面的一个里程碑。由于强调艾滋病毒/艾滋病的蔓延如果不受到制止就可能对稳定和安全造成威胁，因此安全理事会通过第 1308（2000）号决议而改变了世界对艾滋病的看法。我说“改变”，是因为现在许多人已经将艾滋病不仅视为对发展和公众健康的威胁，同时也将之视为对国家安全和稳定的威胁。虽然在这种背景下来看待艾滋病，这在今天听起来很正常，但在五年之前，这确实是一个有胆识的步骤。当时确实需要有真正的领导精神。因此，我很高兴的是，理查德·霍尔布鲁克大使今天在此与会。我要说的是，没有他的推动，上述情况就不会发生。依据我开展宣传工作推动对艾滋病的反应的经验，我可以告知安理会，安全理事会开展的辩论以及该项决议，为对付艾滋病敞开了许多以前曾经关闭的大门。

也正是因为出现了这种改变，我认为我们今天第一次有了一种真正的机会，可以按照千年发展目标 6 的要求，来制止并开始扭转这种极具破坏性的流行病。事实上，如果我们要在实现更广泛的千年发展目标方面作出任何进展，扭转艾滋病的蔓延是关键。

今天，在防治艾滋病方面出现了真正的势头。首先，现在无疑有着政治势头。40 位国家元首和政府首脑或他们的代表现在正在亲自领导本国对付艾滋病，其中包括安理会的成员贝宁和中国。

第二，现在有着金融方面的势头。今年，预计将有金额空前的 80 亿美元有可能提供给低收入和中等收入国家作防治艾滋病之用，而通过第 1308（2000）

号决议时，这一金额为 15 亿美元。这项金额增加了五倍有余，而且反映在各国国内预算以及富国的预算之中。

第三，现在最终出现了产生结果的势头。由于加大了努力的力度，世界上几乎每个区域都取得了新的成功，除了巴西、泰国和乌干达早些时候取得的成绩之外，在巴哈马、柬埔寨、加纳和肯尼亚也出现了切实的成功的迹象。

总之，在这五年期间，全球对艾滋病的反应进入了一个新的时期：这就是实施大规模方案的时期。但不幸的是，艾滋病的流行造成的威胁其实一点也并没有减少。去年，感染艾滋病毒的人数创下纪录，死于艾滋病的人超过前一年，说明艾滋病毒预防方案和治疗方案严重受挫。

这就是联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）及其伙伴现在解决艾滋病和安全问题的背景。我愿借此机会提交题为“在前线”的艾滋病规划署进度报告，安理会全体成员都收到了这份详细论述我们在该领域所采取行动的报告。

根据第 1308（2000）号决议，我在艾滋病规划署秘书处建立了艾滋病、安全和人类回应厅，该厅——正如我们刚刚从盖埃诺副秘书长那里所听到的那样——一直再同维持和平行动部协作。我还愿感谢通过支持我们在哥本哈根的办事处使我们得以开始这一行动的丹麦。

艾滋病规划署和维和部的战略根据我们 2001 年 1 月的正式协议，是为了确保联合国为保护维和人员和维和人员所接触的人们不会感染艾滋病确定最高可能的标准。我愿真心赞扬维和部在使艾滋病回应措施列入每一项联合国维和行动主要内容方面所取得的成绩。我完全可以证实盖埃诺先生所说的一切。我将不会重复他在发言中如此明确阐述过的内容，但我愿补充一些内容。

除了我们所听到的之外，通过维和人员和国家安全部队以 13 种语言散发了约 100 万张警觉艾滋病的

卡片。以 11 种语言制作的一个同伴教育包正在成为一些部队派遣国军事培训课程的组成部分。

随着日益侧重维持和平区域部队和特派团的管理，我们积极与主要区域机构接触。我们过去和目前都在支持非洲联盟内非洲联盟维和部队和非洲军事力量制订的艾滋病方案。我们现在在帮助非洲联盟安全与和平理事会为其预备部队实施与艾滋病相关的方案。此外，我们现在正在与北大西洋条约组织和加勒比共同体秘书处协作，为军警部门制订综合艾滋病方案。

尽管 2000 年取得了所有这一切成绩，显然正如我们刚才听到的那样，依然有很长的道路要走，最近有关维和人员性剥削和虐待的报道凸现了这一事实。大会上个月通过一项消除在联合国维持和平行动中性剥削和虐待的综合战略，是向前迈进的重要步骤。我愿指出，对任何违反行为准则采取零容忍态度同样会大大促进制止艾滋病的扩散。

现在我来看一下更广泛的问题，即国际维和人员从中筛选和最终回到其中去的国家军警部门。这并不是第 1308（2000）号决议的正式打算，但已经明确的是，如果我们不处理提供部队的军队，只是在维持和平人员当中处理艾滋病毒问题，这样做不会从根本上解决问题。因此，第 1308（2000）号决议的确为我们艾滋病规划署接触军警部门铺平了道路，使其作为对付艾滋病的重要伙伴。今天，艾滋病规划署正在协助 53 个会员国开展综合方案，在军警部门当中解决艾滋病问题。

作为这项工作的一部分，我们已经同 15 个国防部签订的正式伙伴协定，最近是同印度政府签订的，这将涉及约 130 万服役军警人员。每一项方案包括艾滋病毒教育、避孕套的推广和分发、加强咨询和化验服务以及改善卫生工作人员提供与艾滋病毒相关的照顾和治疗的技能。

为数不多但日益增长的国防、军事和政治领导人现在充分意识到解决艾滋病问题的必要性，并且已经开始做出我们希望将是持久的投资。然而，我们依然

远远没有达到将对付艾滋病看作是各地核心军事事务的组成部分。同样，这将需要不仅是安理会这里，而且是每一个国家的强有力的领导。

最后，让我强调一些挑战。正如我们的进度报告所阐述的那样，在与军警部门合作中存在着两项关键挑战。

第一是需要大幅度扩大获得艾滋病毒化验和咨询的机会。如我们所听到的那样，这是我们艾滋病规划署和维和部的优先事项。我们对艾滋病毒化验的指导依然是强调在任何环境中的咨询和化验的重要性。虽然各国有关在征募和服役期间的艾滋病化验问题上所采取的政策不同，证据显然证实，提供自愿保密的咨询和化验服务要比强制性化验更容易产生有利的行为转变。问题在于，两种形式的化验规模都不够广泛。因此，部队和平民百姓都必须在部署期间享有不受限制地获得艾滋病毒化验和咨询的服务，并且关键的是，我们必须为鼓励他们这样做而加强努力。

第二，需要确保上述艾滋病方案的一贯落实。我们刚刚听到了在利比里亚所进行的调查显示出的令人非常不安的数据，显然，我们依然有很长的路要走，才能确保各级指挥官能够理解，如同像其他基本的军事行动一样，他们将为他们在艾滋病问题上所为而负责任。

谈到未来，我愿阐述我认为我们在艾滋病和安全问题方面所面临的两个重大任务。第一项任务是扩大我们对艾滋病对受影响最严重的国家以及冲突和冲突后局势中的人类安全与国家稳定所带来的更为广泛影响的了解。这些挑战在这些国家从长期角度来讲实际将是如何展现还不完全清楚。我们必须从今天开始为我们有关艾滋病问题的行动计划长久未来。这是我们艾滋病规划署所面临的重大挑战之一。

我们最近壳牌石油公司一道就 20 年后，即 2025 年非洲艾滋病的可能发展状况进行了一项研究。研究明确显示了受影响最严重的国家将因艾滋病的蔓延在各个方面的稳定都受到破坏。

正如安理会在两年前上次审查这一问题所要求，我们还在艾滋病毒对安全所带来的长期影响的基础上收集和审查证据。例如，今天下午我将同外交关系委员会一道发起一项我们共同制订的新的报告，提出了有关艾滋病和国家安全之间联系方面的初步证据，这应该有助于推动我们的政策议程向前发展。我们还委托伦敦经济学院开展工作，目前正在同荷兰政府协作，制订关于爱滋病、安全与冲突之间联系的研究议程。

最后，第二项重要任务与传统意义上的安全事项相关。第 1308 (2000) 号决议没有说明的目标是，所有维持和平人员和所有军警人员必须获得保护自己和他人不受艾滋病毒感染的知识和手段。这一目标尚未实现，因此我希望安全理事会将使其成为一项明确和具有时间限制的目标，并确保维持和平行动获得履行其在艾滋病毒方面职责的手段，并且他们将为他们在回应艾滋病毒问题方面所开展工作的结果如何而负责。

巴利先生 (阿尔及利亚) (以法语发言)：首先，我愿感谢联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署 (艾滋病规划署) 执行干事的通报并感谢他就有关为执行第 1308 (2000) 号决议所采取措施所做的翔实而全面的报告。

我还感谢负责维持和平行动的副秘书长的通报及其为第 1308 (2000) 号决议采取后续行动所作出的不懈努力。

国际社会和联合国系统为防治艾滋病毒/艾滋病而进行的动员和作出的承诺，过去五年来从未象现在这样坚决和果断。然而，这一流行病仍在蔓延，给许多国家造成大规模人类灾难，并削弱了社会经济基础，危及稳定与安全。撒哈拉以南非洲仍是世界上最受波及的国家，占世界艾滋病毒感染率的 64%，占 2004 年艾滋病死亡率的 74%。不幸的是，波及该区域乃至世界其他区域的种种冲突显然也不断滋生着该流行病蔓延的土壤。

我们在提出武装冲突区域艾滋病问题时，必须对维持和平行动部 (维和部) 和艾滋病规划署彼此协调，

加强合作表示欢迎。防治艾滋病毒/艾滋病必须确实成为所有维持和平行动的部分内容。在这方面，维和部为提高全体维和人员意识和改善培训所采取的步骤值得欢迎。

在说了这番话后，尽管我们不掌握有关维持和平行动在传播这一流行病方面作用的全面数据，但这显然不是妖魔化维和人员的问题。另一方面，应该对维持和平行动对防治艾滋病的影响进行评估。。我们还认为，有必要针对地方社区采取并行行动，在建设和平和过渡进程方面尤为如此。如艾滋病规划署所建议的那样，实地部署人员应能够发挥这一作用。

我们还认为，防治艾滋病工作必须成为负责安全事务的国家部门、特别是军队和警察的优先之一。在这方面，我们注意到，艾滋病规划署支持若干国家的各项国内方案，包括部队派遣国的国内方案。我们对此表示欢迎。发起有关军警人员的新方案的构想应得到审议。

我们今天通报的问题因具有诸多层面而十分复杂。安理会因其任务规定而行动受到限制，除了在维持和平行动中外，没有参与防治艾滋病工作。在这方面，我们应该承认，尽管仍有大量工作要做，安理会的努力仍极为有益。

无论目前环境如何，防治艾滋病毒/艾滋病工作为切实行之有效，必须全面、统一并有时限制。显然，这项工作必须由大会制定和实施。因此，安全理事会的行动必须完全纳入这项协调一致的事业之中。

艾滋病规划署必须加强现行各项主动行动。我们也同大家一起发出这项呼吁，该呼吁符合 2001 年 6 月 22 日大会通过的《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》（第 S-26/2，附件）的精神与文字。

我们知道，大会将于 2000 年收到迄今国际进展情况的全面报告，该报告将给我们提供一个机会，使我们得以继续进行我们在通过第 1308（2000）号决议时展开的辩论，并以果断和协调一致方式采取行动，战胜这一现代祸害。

最后，我国代表团要感谢希腊代表团拟定这份主席声明草案，并向它保证，我们将予以充分支持。

布伦奇克先生（美利坚合众国）（以英语发言）：
主席先生，我要首先感谢你就第 1308（2000）号决议举行今天的公开简报会。我们还要感谢盖埃诺副秘书长和皮奥博士作发言并提交有关第 1308（2000）号决议执行进度的全面报告。报告表明，联合国对该决议作出的回应日趋制度化。我们将对其结构和建议进行认真研究。

我们高兴地注意到，自 2003 年 11 月——我们上次开会讨论第 1308（2000）号决议——以来取得了若干成就。给各特派团指派艾滋病毒/艾滋病问题顾问或协调人是一项重要成就。令我们鼓舞的是，特派团为提高维持和平人员意识而拥有越来越多的手段。在这方面，我们对皮奥博士提及的广泛分发艾滋病毒/艾滋病意识卡片——包括以多种语文提供该卡片——以及定期举行预防艾滋病毒/艾滋病培训表示赞扬。

美国乃是世界上率先对防治艾滋病毒/艾滋病作出承诺的国家，这场斗争是当今时代的道德要务之一。总统的 150 亿美元紧急艾滋病救助计划就堪称楷模地表明了我们的承诺，该计划尽管能力受到限制，工作环境也非常困难，但即将在预防、照顾和治疗方面提前实现其目标。

美国完全支持并将继续支持安全理事会第 1308（2000）号决议。美国国防部和最近总统的紧急计划已为在全世界 70 多项军事行动和维持和平行动人员中执行艾滋病毒/艾滋病教育、预防、咨询、检测和治疗的长期战略，提供资源和技术援助。

自从通过该决议以来，美国已为 200 多万名军警人员的艾滋病毒/艾滋病教育提供协助，训练了 7 000 名军警同业教员，在基地或基地附近建立了 200 多个艾滋病毒/艾滋病咨询检测设施，向 30 个军方提供了艾滋病毒/艾滋病诊断和甄别设备，并培训了 600 名军警医疗人员，负责照顾和治疗艾滋病毒感染者及其家属。

美国计划通过各项双边计划和我们的多边合作，包括为维持和平行动派遣人员，继续扩大我们对全世界各国军警人员的援助。我们今后的目标包括：加强东道国军方艾滋病毒检测能力，为支持更加全面和更具有针对性的军警人员艾滋病毒/艾滋病预防教育方案而提供资源，并为各国国防部制定正确的艾滋病毒/艾滋病预防、照顾和治疗政策提供咨询。如皮奥博士指出的那样，我们也坚决支持同各国际组织、其他捐助者和非政府组织协调，更普遍地进一步发展和扩大军警人员艾滋病毒/艾滋病预防活动。

我们赞扬通过军事和维持和平行动逐步减少艾滋病毒/艾滋病蔓延，但我们注意到，仍然存在巨大挑战。我们期望定期重新审议这个问题。主席先生，我们再次感谢你在担任主席期间集中处理这个重要问题。

丘尔科夫先生（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：首先，让我同前几位发言者一起感谢盖埃诺先生和皮奥博士作全面简报，此简报显然有助于我们审议这一极为重要的问题。

艾滋病毒/艾滋病是对和平与安全最严重的非军事威胁之一。这一破坏性流行病造成各国资源与能力枯竭，对总体社会经济局势产生消极影响。同任何同样重要的全球问题一样，它最终将对国际和平与稳定产生消极影响。

鉴于这个问题极为紧迫并具有复杂性，需要在联合国主持下对各项国际努力进行全面协调，以便有效处理这一流行病所构成威胁与挑战，因此我们同意安全理事会必须在联合国维持和平行动范畴内处理这个问题。我们愿注意到，同这个问题有关的具体议题的广泛实质性材料，包括联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）为本次会议制定的报告所载有的具体国别细目均已提供。我们认为，这是对评估第 1308（2000）号决议执行情况的主要贡献。

由于在“热点”服役的各个方面，维持和平特派团的军事和文职人员处于更加易受伤害的状况。在这

一方面，我们要强调艾滋病规划署为执行第 1308（2000）号决议、特别是针对联合国维和人员的目标明确的预防措施所做的努力的重要性，并且表示我们支持这些努力，包括在所有维和行动中逐渐设立艾滋病毒/艾滋病问题顾问和协调人职位，并且向维和特遣队提供特定的提高认识培训单元。

还应该关注向维和人员提供自愿和保密的咨询和检查的努力，我们高兴地注意到，已经在这样做。同样重要的是鼓励培训来自各维和行动的志愿人员的做法，并且确保在各特派团所做的提高认识的努力范围内谨慎地重视关于维和行动特遣队以及部署了特派团的国家人民的民族和文化特点。

所有这些重要的努力补充在国家一级进行的努力，并且有助于建设该地区各国，包括为维和行动提供特遣队的国家的能力。

全球消除艾滋病毒/艾滋病灾祸及其所有表现的斗争需要坚定的政治领导和得到技术和财政资源支持的集体的、协调一致的行动。

大会和经济及社会理事会根据各自任务负责全面审议艾滋病毒/艾滋病问题的所有方面，这两个机构已经做了许多努力，以制定一项处理这一流行病传播的有效战略。

我们赞扬联合国有关专门机构、基金和方案、特别是正如已经指出的艾滋病规划署、世界卫生组织、儿童基金会、联合国人口基金会以及联合国开发署在这一领域采取的实际行动。科菲·安南秘书长也正通过不断地关注和亲自致力于防治艾滋病毒/艾滋病斗争发挥重要作用。

我们相信，联合国系统同其他各国际组织、金融机构和基金以及民间社会共同合作下所做的持续不断、协调一致的努力将最终在全球一级克服艾滋病毒/艾滋病挑战中取得突破。

萨登贝格先生（巴西）（**以英语发言**）：主席先生，我要感谢你召开关于维和方面非常重要的艾滋病毒/艾滋病问题的本次会议。我还要感谢让-马里·盖埃

诺副秘书长和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）执行主任彼得·皮奥各自做了通报。

这是在安理会通过第 1308（2000）号决议五年之后讨论其执行情况，以及评估所取得的成就和面前的挑战的及时时机。我们知道，该决议提及将被部署、或已经部署在维和行动中的人员。

鉴于世界规模艾滋病毒/艾滋病流行病的程度，以及每年大约 10 万军职人员参与联合国维和行动——考虑到部队轮调——不论在高或低艾滋病毒/艾滋病流行国家部署维和人员是一个继续引起我们关注的问题。艾滋病毒规划署最近题为“在前线”的报告称，军警人员在部署当地期间处于感染或传播艾滋病毒/艾滋病的高风险。

为了应对这一挑战，维持和平行动部（维和部）将艾滋病毒/艾滋病课题列入部队派遣国部署前培训中。正如盖埃诺先生在今天上午所作的通报中所说的，维和部还向 10 个特派团指派了艾滋病毒/艾滋病政策顾问，并且在较小规模特派团中指派了协调人，这是极为重要的。在向所有人员做宣传时，这些单位负责提高认识培训，包括行为改变干预和个人风险评估。

正如皮奥先生所指出的，在各特派团内，艾滋病规划署向维和人员分发用若干语文编写的小册子和提高对艾滋病毒/艾滋病认识的卡片。保证可获得保险套，使维和人员采取更加安全的态度。还重视确保考虑可应用的行为守则，以便明确强调被禁止的行为。自愿和保密的咨询和检查是另一个组成部分，咨询和检查是以权利为基础的方法进行的。

巴西欢迎维和部和艾滋病规划署在反应领域所做的合作工作。在一天结束时，维和人员将不仅受到提高认识培训，而且其中一些人还将被培训为同侪教育者。

正如盖埃诺先生所提到的，艾滋病毒/艾滋病顾问还参与向地方社区外展项目。在这方面，除了为提高认识活动作出贡献外，必须考虑他们在高流行地区

处理患有艾滋病毒/艾滋病并且得不到救命的药物和治疗的人方面发挥的作用。

另一项挑战来自于维和人员的文化多样性以及部队的频繁轮换，这使方案的可持续性处于危险之中。这表明在国家军警部队中采取艾滋病毒/艾滋病主动行动的重要性。在这一方面，我们赞扬艾滋病规划署及其赞助者同一些国家如此密切地合作。从去年开始，巴西政府同艾滋病规划署合作，加强了同军队中年轻人一道工作的努力。

如果我可以比较广泛地看待艾滋病毒/艾滋病的关切，令人不安的数据强调了这一问题的严重性。这一流行病是我们时代的最大挑战之一。今天，全世界至少有 4 000 万人患有艾滋病毒/艾滋病，其中大多在发展中国家。这一流行病并没有显示任何削弱的迹象，而是正在非常迅速地扩散。每年有 500 万例新感染，并且有 300 万人死亡。在富国以外需要治疗者中仅有 12% 人获得治疗。

在受影响最严重地区——撒哈拉以南非洲——艾滋病毒/艾滋病正在使经济和社会危机恶化。毁灭性的人力资源损失威胁政治稳定和粮食安全。这一严峻的局势要求在各级采取紧急和特别行动。

联合国必须继续发出强烈信息：即紧迫需要加强对这一流行病的全球反应。然而，根据目前的进度，国际社会将不会达到《艾滋病毒/艾滋病承诺宣言》中规定的任何有时限的指标和目标。正如秘书长在今年 6 月举行的大会高级别会议期间所强调的，作出的反应同这一广泛的流行病不相称。确实，在世界范围防治这一流行病的资源不能满足需要。但是，除了必要的资金外，如果要真正希望在防治艾滋病毒/艾滋病的全球斗争中获得成功，我们的承诺就必须是全面的。

巴西在防治这一流行病方面取得的成果是一项均衡的方法和同时强调预防与治疗以及保护人权为基础的。艾滋病毒/艾滋病患者的总人数现在不到过去所估计的人数的一半。广泛的预防性措施证明是成

功的，例如免费分发保险套。关于治疗，巴西在免费和普遍提供抗反转录病毒治疗方面的积极经验广泛地被承认。然而，仍有改进的余地。我们需要采取战略继续向前，以降低药物价格。

获得治疗机会对预防活动具有积极影响，因为这种机会使人们能够更多地利用保健制度。如果存在治疗办法和机会，人们就更可能自愿要求进行化验，获得咨询。而且，如果存在治疗办法，人们就可以公开处理艾滋病毒/艾滋病问题，减少指责和歧视。

我们鼓励艾滋病规划署及其各伙伴加紧努力，争取实现全球“三五”目标，促请各国政府在 2005 年之后继续协作，促进实现人人获得艾滋病毒/艾滋病预防、治疗和护理服务和支助服务的目标。事实上，这些因素是相辅相成的，而且还可以加强有效的应对措施；必须将这些因素纳入一种全面的办法之中，以防治该流行病。

最后指出，我国支持希腊代表团分发的主席声明草案。

马希格先生（坦桑尼亚联合共和国）（以英语发言）：我国也感谢主管维持和平行动副秘书长盖埃诺先生介绍维持和平行动在处理艾滋病毒/艾滋病方面的各种发展。我国还感谢联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）执行主任彼得·皮奥博士提出非常有启发性的进展报告，介绍安全理事会第 1308(2000) 号决议执行情况。

我们对通过该决议以来取得的进展感到鼓舞，赞赏联合国在这方面做出的努力。但是，我们不应该自鸣得意。艾滋病毒/艾滋病的威胁和发病率并未减少，在某些地区和某些情形中——例如在非洲，这个威胁在增加，不过，减少和遏制这个威胁的机会和前景正在改进。我们欢迎艾滋病规划署报告提出的各项建议，我们应该充分重视这些建议；我们必须鼓励更多的会员国报告它们的执行情况。

正如秘书长在执行《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的进展情况报告（A/59/765）中指出，

艾滋病毒/艾滋病问题是不同寻常的问题，需要采取不同寻常的对策。艾滋病毒/艾滋病是一个跨领域问题，对所有领域都具有影响，因此，联合国所有机关都必须在各自职权范围内协调处理这个问题。安全理事会通过第 1308(2000) 号决议，着重强调该流行病对国家、区域和国际安全可能造成的威胁，尤其是在冲突和维持和平方面可能造成的威胁。第 1308(2000) 号决议通过至今已经 5 年。因此，我们应该评估迄今取得的成果，从而保持这些成果，查明仍需努力的地方。

第 1308(2000) 号决议是一项开拓性的倡议，它提高了国际维持和平人员之外国际社会的认识，促使国际社会采取行动，防治艾滋病毒/艾滋病。它走的道路是，确定大会和经济及社会理事会的主导地位和作用。它将国际社会关于艾滋病毒/艾滋病的辩论和行动提高到一个新层次。该决议认识到问题的严重性，每年，该疾病在全球继续夺走 200 多万人的生命，其中一半以上的人在非洲。该决议还认识到这个问题对国际和平与安全的影响，这意味着，安全理事会的作用将超越传统的国际和平与安全军事威胁领域。

艾滋病毒/艾滋病对青年人和成年人同样具有毁灭性影响，在许多发展中国家破坏经济生产力，破坏基本社会服务。由于必须同样重视消除贫穷、饥饿、幼儿死亡率、疟疾和肺病，各国不得不倍增保健支出。与此同时，各国必须分拨资源，提供安全饮水、普及教育和提供产妇保健。因此，防治艾滋病毒/艾滋病是必须与其他目标同时处理的千年发展目标之一，这是符合逻辑的。

如果一个国家的保健状况是其生命力和稳定性的晴雨表，那么，艾滋病毒/艾滋病不仅是对人类的道义和伦理挑战，而且可能使各民族国家和社会长期积弱不振，局势不稳。正如第 1308(2000) 号决议指出，艾滋病毒/艾滋病对军事机构的影响可能是毁灭性的。强调防止艾滋病毒/艾滋病在维持和平人员中蔓延是正确的，需要不断注视这个问题。

在坦桑尼亚，军事部门认识到艾滋病毒/艾滋病在军警部门中的威胁。现在，坦桑尼亚人民国防军对所有人员、特别是对新招募的人员开展宣传活动。但是，虽然进行了艾滋病毒/艾滋病宣传，但我们面临的挑战是改变行为，使人们随时保护自己。例如，虽然人们认识到预防战略的好处，但仍然需要使正确和坚持不断地使用这种战略的行为成为教育系统和大众宣传的主流。因此，应该制订更多有创意的办法，提高认识，促进长期改变行为。

我们在处理维持和平行动中的艾滋病毒/艾滋病问题时，不要忘记妇女和儿童作为战斗人员或冲突当事方性剥削行为受害者的困境。在这方面，我们再次呼吁，对维持和平特派团的性剥削行为，必须采取零容忍政策。因此，我们促请艾滋病规划署与联合国妇女发展基金、提高妇女地位司和全系统的保护儿童机构协作，确保防治艾滋病毒/艾滋病的措施考虑性别问题，考虑儿童的弱点和利益。

艾滋病毒/艾滋病方案的资金增加了，但仍然不足。我们关切地注意到，在双边支助中，往往没有列入正规的文职和军事部门，因此，这些部门必须依赖国家预算，而国家预算可能无法提供足够的资金。因此，首先需要增加全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金等基金的资源，以防治艾滋病毒/艾滋病；这些基金还需要考虑到，需要为正规文职和军事部门的方案提供资金。

现在，对艾滋病毒/艾滋病问题的国际应对方式应该超越改变行为的宣传，应该包括以社区为基础的化验，用抗逆转录病毒药品进行治疗。普通人无法承担这种药品的费用，此外，这种治疗还要求建立以营养为基础的支助基础结构，因此，这种应对方法应该是多层面的，应该有集体政治行动为后盾，以调动必要资源。此外，还必须继续进行这个领域的研究，以便为我们时代这种毁灭性瘟疫找到治疗办法和/或者疫苗。

最后指出，安全理事会应该继续将注意焦点放在这种挑战的国际安全方面，包括对维持和平行动的挑

战，联合国系统其他部门和国际社会应该将注意焦点放在跨部门预防和治疗办法方面。如果将这两者结合起来，就是与各国政府、民间社会和工商界——尤其是制药行业——合作采取的总应对战略，制药行业应该开明地考虑药品价格，履行工商界责任。

马约拉尔先生（阿根廷）（**以西班牙语发言**）：

主席先生，我首先感谢你和贵国代表团主动召开这次会议，讨论安全理事会第 1308（2000）号决议执行进展情况。我还感谢主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）执行主任彼得·皮奥博士的发言。

我们愿指出，昨天是第 1308（2000）号决议通过五周年，安全理事会设法通过这项决议提出维和行动军事人员解决艾滋病毒/艾滋病问题的方法与建议。

阿根廷始终认为，系统内有关艾滋病问题不同行为者间的相互协作与合作，以及各国政府和非政府组织的协助，是全面防治艾滋病不可或缺的因素。我们还认为，在防治艾滋病毒/艾滋病的努力中，必须加强预防和意识机制，但不疏忽治疗患者。这些原则已被写入第 1308（2000）号决议，以及今天会议结束时将要通过的主席声明。

我们认为，必须适当推广最佳做法和经验，联合国会员国必须在维和行动人员赴任前培训方案中执行此类做法和经验。就我国而言，我们指出，阿根廷维持和平行动联合训练中心已经把这些建议纳入该中心阿根廷及拉美蓝盔人员培训课程。

我们知道，蓝盔人员必须在脆弱、危险、极端艰难的环境中执行任务。艾滋病毒/艾滋病是他们必须经常面对的风险之一。因此需要培训，知识和团结精神。维和人员必须三者兼备。这方面，我们赞扬为实现人民和平与相互谅解的目标而牺牲自身福利、健康与生命的所有男女。

关于在外勤工作中继续执行打击性剥削与性虐待措施的工作，我们要肯定，必须把这项工作与防治

艾滋病毒/艾滋病的斗争相结合，不能顾此失彼。这方面，我们认为必须尽可能有效地协调这两项战略。

最后，我们感谢希腊政府起草主席声明，我国代表团支持该声明。

张义山先生（中国）：首先我感谢盖埃诺副秘书长和皮奥先生刚才所作的全面的通报，同时感谢联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）就此问题提交的报告。他们的通报对我们全面了解五年来国际社会执行安全理事会第 1308（2000）号决议的情况很有帮助。他们提出的建议也很有启发性，值得安理会认真研究。

近年来，国际社会日益重视艾滋病问题，尤其是艾滋病造成的重大危害。艾滋病已不仅构成对人类生命安全的巨大威胁，而且严重危害有关国家和地区的经济发展和社会稳定，已经成为目前最突出的非传统安全问题之一。安理会也根据自身职权，加大就维和人员与艾滋病问题，以及艾滋病对和平与安全影响的关注力度。

中国欢迎维和部根据安理会有关决议，在提高维和人员艾滋病预防意识、设立艾滋病特别顾问、修订维和人员行为守则等方面采取的一系列措施。这有助于保护维和人员的安全，顺利完成维和任务。长期以来，联合国艾滋病规划署作出了许多积极努力和重要贡献，同时也在配合维和部和联合国各特派团在维和行动中开展艾滋病防治工作方面提供了重要的帮助。中国对此表示欢迎，希望维和部继续与艾滋病规划署等有关国际机构积极协调与配合。

中国赞同希腊代表团起草的主席声明，并感谢希腊所作的努力。

杜米特鲁先生（罗马尼亚）（以英语发言）：主席先生，我首先赞扬你召开今天会议，讨论安全理事会第 1308（2000）号决议执行情况。我们也感谢主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）执行主任彼得·皮奥博士介绍执行决议的工作。

今天，在我们纪念决议通过第五周年时，艾滋病/艾滋病毒依然是对和平与安全的迫切威胁。我国代表团充分认识到艾滋病与和平及安全之间有明确联系。因冲突造成的人口流动加剧艾滋病毒/艾滋病的扩散，但艾滋病本身也造成可威胁稳定与安全的社会和经济危机。因此，防治艾滋病毒/艾滋病扩散与预防武装冲突相关。这要求联合国所有有关机构，包括安全理事会协调应对。

我们同意，需要继续努力执行现已存在的防治艾滋病毒/艾滋病行动计划。2001 年 7 月大会艾滋病毒/艾滋病特别会议是支持防治艾滋病毒/艾滋病全球斗争的又一重大步骤。会议结果，即《承诺宣言》，大会第 S-26/2 号决议，为有效对策提出了一个全面的框架。大会和安全理事会必须密切后续完成这一进程。因此，我们欢迎 2005 年 6 月 2 日举行的有许多国家部长参加的大会艾滋病毒/艾滋病高级别会议，以及安理会今天的公开通报。

此外，我们在盖埃诺先生和皮奥特先生的发言中获悉维持和平行动部和艾滋病方案已经采取了一些具体步骤，我们对此感到鼓舞。合在一起，这些步骤将帮助减少艾滋病毒/艾滋病在冲突地区的扩散威胁，并帮助当地人口和部署在那里的维持和平部队避免感染。

在这方面，我国代表团谨强调，预防必须是我们的主要对策。我们完全赞同有关维持和平人员和其他穿制服的人员能够并必须对防止艾滋病毒/艾滋病扩散的斗争作出重要贡献的想法。因此，我们鼓励维持和平行动部和艾滋病方案继续强调部署前培训，以及在部署期间的持续的认识和教育活动，特别是在高发病率国家，包括通过艾滋病毒/艾滋病顾问这样做。

我国政府仍然致力于充分执行第 1308（2000）号决议，并且我们正在探讨提高执行效率的方法。罗马尼亚政府已经清楚地表明，我们有着采取必要行动的坚定的政治意愿和准备，以维持我国艾滋病毒/艾滋病的低发病率。在这方面，我谨强调，罗马尼亚政府去年通过了有关监督、控制和预防艾滋病毒/艾滋病

感染的 2004-2007 年国家战略。该战略规定了确保普遍接受信息和教育的目标，以及在军事单位中预防艾滋病毒/艾滋病和性传染病的服务。

除其他外，全国战略提到在军事基地上阐述和执行有关预防艾滋病毒/艾滋病和性传染病的课程、信息和教育活动，以及为参加罗马尼亚境外军事任务的武装部队成员制作一份艾滋病毒/艾滋病议定书和预防药包。

最后，我谨对艾滋病方案报告中提出的建议表示支持。在此背景下，我谨欢迎和支持希腊主席倡议在今天会议结束时以务实方法发表一份实质性的主席声明。

德拉萨布利埃先生（法国）（以法语发言）：我谨感谢让-马里·盖埃诺先生和彼得·皮奥特先生就第 1308（2000）号决议通过以来采取的行动进行的通报。

法国自然同前面的发言者有着一样的关切。同艾滋病毒扩散进行的斗争要求我们保持充分的警惕，并需要作出各种努力。自 2000 年以来，安全理事会和秘书处理所当然一直在处理今天我们开会讨论的议题。需要在各条战线上同艾滋病作斗争，包括在冲突地区。根据其性质，维持和平行动部署在卫生状况不佳和人口极其脆弱的地区。更有甚者，这种特派团总是在紧急情况下部署的。因此，必须确保不仅特派团人员不会成为危险因素，而且他们要在活动地区对消灭这一传染病的斗争作出贡献。维持和平行动在当地老百姓中的信誉和威信——以及因此联合国的信誉和威信——也意味着在公共卫生领域中采取行动。

提高认识、预防和后续努力取决于秘书处和捐助国的努力。我们认为，秘书处和联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案（艾滋病方案）执行的行动方案特别有说服力，非常适合于维持和平行动面临的掣肘。它们令人满意地符合安理会在第 1308（2000）号决议中提出的请求。此外，近几个月来广泛提高认识以防止性虐待的努力使我们能够制定严厉的措施和原则。我们

希望，这些指导方针将有助于进一步增加部署人员的责任制并调动捐助国。

然而，捐助国也有责任采取行动。在这方面，法国许多年来对部署国外的所有人员采取特别严格的政策，包括联合国授权的任务和本国行动。我们的部队奉行提高认识、筛选和有系统监督所有人员的政策。对涉外特派团的所有男女们，不管级别或责任，毫无例外执行这些方针。

只有令人满意地通过考试的人员被派往特派团。在这些措施之外还有培训活动和提高认识学习班，以便在整个特派团任期中不仅保持工作人员的警惕，而且也保持指挥结构的警惕。

我们大家都知道，消灭艾滋病毒的斗争是一个日常和长期的努力。必须无休止地执行艾滋病方案、秘书处和会员国制定的方案和采取的行动。需要在消灭这一传染病的全面战略框架内作出我们大家的协调努力。我们认为，这一全面斗争必须不仅包括预防，而且包括治疗，让病患获得治疗和药物。

梅尔卡多先生（菲律宾）（以英语发言）：主席先生，我们感谢你召开有关在安全理事会第 1308（2000）号决议范围内维持和平与艾滋病毒/艾滋病问题的本次重要会议。我们谨感谢副秘书长让-马里·盖埃诺就维持和平行动部执行第 1308（2000）号决议的步骤向我们提供的最新信息。我们也感谢联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案（艾滋病方案）执行主任彼得·皮奥特先生有关执行安全理事会第 1308（2000）号决议的进度报告。

自安全理事会 5 年前认识到这一祸害是对国际和平与安全的威胁，并必须制定措施进一步发展艾滋病毒/艾滋病的预防和教育，特别是对部署在冲突地区的维持和平人员的预防和教育以来，艾滋病方案及其赞助者继续努力同艾滋病毒/艾滋病传染病作斗争，菲律宾赞扬它们的努力。

我们对艾滋病方案得以加强同维持和平行动部的伙伴关系感到高兴，特别是通过派遣艾滋病顾问前

往主要维持和平特派团以维持联合国维持和平特派团中对艾滋病毒/艾滋病的认识，并为武装部队处理艾滋病毒/艾滋病战略提供技术支助。

我们赞扬艾滋病方案的工作，不仅是同会员国国际武装部队一道发展和制定国家艾滋病战略，而且还同区域组织一道这样做；这已经导致把艾滋病毒/艾滋病的预防纳入其行动中。

尽管我们认识到自从第 1308 (2000) 号决议通过以来艾滋病方案在维持军事人员对艾滋病毒/艾滋病的认识方面取得了重大进展，菲律宾认为，仍然需要做大量工作，以保护弱者和防止我们最严重的恐惧成为现实。

目前，世界各地冲突地区对维持和平人员的需求量空前之大，在危险性很高的地区更是如此，这种情况使维持和平人员有可能感染甚至传播这种致命疾病。截至今年 6 月，来自 105 个国家的 66 000 名维持和平人员在非洲、美洲、欧洲和中东 18 个国家的联合国特派团中服务。今年年底前，在这些地区轮调的蓝盔部队的人数将约为 10 万人。这一数字并没有包括因联合国开辟维持和平的新前线或扩充现有前线而部署的其他维持和平人员。

处理保护维持和平人员以及他们与之接触的平民这一问题的方法之一，是确保持续不断地重新培训和传播从其他维持和平特派团获得的知识。应该进行并加强部队派遣国与艾滋病规划署在提供从军官到士兵的维持和平人员方面的合作，在部署前阶段进行充分培训，并在特派团任务期限内进行艾滋病毒/艾滋病教育。未进行强制性筛选检验的部队派遣国，应鼓励其部队参加自愿和保密的检验并在国家军事部门中接受咨询及治疗，作为它们参加维持和平行动的准备工作的组成部分。我们同意盖埃诺副秘书长的意见，认为提高对艾滋病的认识，应该是高于一切的责任。

同样至关重要的是，必须根据维持和平人员所代表的一系列范围广泛的文化，专门制定不同的艾滋病

毒/艾滋病培训计划。由于维持和平人员来自 100 多个部队派遣国，我们欢迎作出努力，满足用于艾滋病毒/艾滋病培训的语文需求，诸如采用艾滋病毒问题认识卡的办法。此外还必须作出有意识的努力，来处理人性的因素，那就是改变部队的态度。

虽然菲律宾认为，它本身有幸是亚洲艾滋病毒/艾滋病发病率最低的国家之一，但这种令人恐怖的疾病依然使我国极为关注。截至 2005 年 6 月，菲律宾已经在世界各地的八个联合国特派团部署了军事和民警人员，其中包括其人民受艾滋病毒之害最严重的国家。由于菲律宾参与维持和平行动的程度正在提高，我国政府目前正在作出额外努力，确保关注对艾滋病毒/艾滋病认识的这一个特别方面。

我国代表团高兴地告知安理会，菲律宾已经设立了各种机制，用以处理其军警部门受到的艾滋病毒/艾滋病的威胁。作为其落实第 1308 (2000) 号决议的部分措施之一，菲律宾已经对希望参加联合国特派团的军事和民警人员进行了部署前的强制性检查，并对部署后刚从特派团回国的人员进行检查。

预防教育，是为从菲律宾武装部队和菲律宾国家警察中调派的维持和平人员实施的部署前方案的关键组成部分。艾滋病规划署培训的医疗专业人员就艾滋病毒/艾滋病的认识和预防问题进行了说明，并邀请前维持和平人员与新的维持和平人员交流经验。我国的维持和平人员也从各自任务区特派团的训练活动中获益匪浅。

我国代表团还要借此机会告知安理会，菲律宾武装部队正在最后制定新的政策指导方针，其中不仅考虑到第 1308 (2000) 号决议，而且也考虑到最近有关防止性剥削和性虐待以及对肇事者的处罚规定的建议。

在结束发言时，我要再次赞扬艾滋病规划署、它的赞助者以及维和部在执行第 1308 (2000) 号决议时作出了努力。我还要表示支持艾滋病规划署和维和部的报告所载的建议。菲律宾保证继续与艾滋病规划署

和维和部在这一重要努力中继续共同工作并密切合作。

埃米尔·琼斯·帕里爵士（联合王国）（以英语发言）：在开始发言时，我要感谢主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺以及联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）执行主任彼得·皮奥做了内容丰富的简报，并感谢艾滋病规划署做了关于安全理事会第 1308（2000）号决议执行情况的报告。

就艾滋病毒/艾滋病采取行动，这是联合王国政府的一个关键优先事项。艾滋病规划署的报告以明确、切实的词句，表明了艾滋病流行病对社会稳定和安全造成的威胁。我们毫无保留地支持联合国各部门正在作出的努力，包括在这里的安全理事会作出的努力，确保采取实质性的协调一致的行动，来对付这场流行病。

我们看到与艾滋病和安全这两者之间的关系所相关的四个广泛问题：首先是军事和其他军警部门的艾滋病毒和艾滋病；第二是在冲突和冲突后局势以及人道主义紧急状况中对付艾滋病的问题；第三是艾滋病、冲突和性别问题；第四是艾滋病和脆弱国家的问题。报告和我们今天的会议特别强调了第一个方面。但是，所有这四个广泛的问题之间有着我们决不能忽视的关联性。

艾滋病规划署的报告记载了一些令人欢迎和令人鼓舞的进展情况。在九个主要的维持和平行动中，现在已经配备了艾滋病问题顾问，在其他较小的行动中则配备了协调人。找到拥有实地合适技能的合适的人，是对付这一问题的第一个基本步骤。

报告还主张建立单一的国家监测和评价框架，并将军警部门包括在这一系统之中。我们对此表示同意。正如报告指出，在我们的知识方面依然存在着重大差距。在许多地方，武装部队中的染病率依然只是估计的数字。至关重要的是要设立强有力的监测和评估影响的机制。

此外，我们还欢迎艾滋病规划署、维持和平行动部（维和部）以及其他利益有关者已经采取了行动，用以评估它们对国家的承诺、知识、态度和行为的干预行动的影响。我们希望看到这项工作的成果。至关重要的是，艾滋病规划署必须利用这种知识来指导其今后编制方案的工作以及沟通材料。我们期待欢迎即将提交的报告中作出这种强调。

对付维持和平人员中的艾滋病毒/艾滋病的问题是至关重要的。但是，如同报告所认识的那样，各种努力决不能到此为止。维持和平人员以及他们所保护的社区都容易遭受艾滋病毒和艾滋病的危害。联合国维持和平行动——它们的军事、警察和民事部门——都具有良好的能力，使已经受到冲突影响的易受伤害的社区参与其间，确保这场流行病不再在他们中间有立足之地。因此，联合王国十分欢迎目前正在利比里亚、科特迪瓦以及厄立特里亚和埃塞俄比亚的维持和平行动中开展的与当地社区的联系工作，而且我们将鼓励在其他特派团中开展类似的活动。

过去五年期间，在我们对这种流行病以及对付这种流行病所使用的方法方面已经有了相当大的改善。现在对于最佳做法以及大家都采用共同办法的必要性有了很大程度的一致意见。我们十分欢迎艾滋病规划署最近商定的关于加强干预的政策立场。我们促请各会员国对它们的维持和平行动以及本国的军警人员采用这些最佳做法。部队派遣国的作用和责任至关重要。

报告还强调了高级别政治承诺、支持和宣传的重要性。我们热烈欢迎艾滋病规划署的领导作用，因为它协助确保了将艾滋病毒和艾滋病问题保留在国际议程的首要位置之中。联合王国将发挥本身的作用，作出政治承诺，提供充分的经费，并作出协调和有效的反应。因此，我们高兴地支持艾滋病规划署信托基金以及维持和平行动部。这一基金有助于培训艾滋病毒问题顾问，并支持维持和平行动人员和地方社区在专门知识通常十分短缺的情况下开展的合作项目。

在结束发言时，我要强调艾滋病规划署报告中的一些结论和建议。首先，监测和评价必须成为维持和平行动所有艾滋病方案的中心组成部分。我们不能指望在没有掌握关于问题的规模和性质以及关于所使用的方法是否管用的最佳信息情况下对付这一流行病。

第二，报告强调需要把打击维持和平行动中的性剥削和性虐待现象的行动同防治艾滋病毒和艾滋病的行动结合起来。性虐待和性剥削本身，就是引起人们严重关切的问题。加上艾滋病毒传染的威胁，就加重了这一问题的严重性和复杂性。现在需要维持和平行动部与部队和警察派遣国确立防止性剥削和性虐待的政策和措施。这些措施必须同联合国的各项政策和方案协调起来并保持一致，以防止艾滋病毒和艾滋病的扩散。副秘书长指出，正在修正对维持和平人员的培训，以考虑到这一因素，令人非常欢迎。

第三，我们欢迎建议艾滋病规划署争取加强各区域机构防治艾滋病的能力。向这些组织、尤其是那些参与维持和平的组织提供技术援助，将会进一步推动防止艾滋病毒扩散的斗争。这种推动不仅将直接来自于各区域机构的活动，而且还间接来自于向国家和地方机构传播信息。

最后，我要着重建议：把性别问题和有关性别的专业知识充分纳入维持和平行动的规划与管理之中。联合国对此十分支持。安理会自 2000 年 10 月就妇女、和平与安全的问题达成协议以来，就定期讨论该问题。该决议——第 1325（2000）号决议，提到需要把性别问题的分析和专业知识纳入维持和平行动。艾滋病规划署的报告承认，妇女尤其容易受到艾滋病毒的传染。关于军警部门防治艾滋病行动的任何国家计划中的性别部分，都是至关重要的，不仅应旨在教育军警人员，而且还应当同他们所接触到的女性人口密切合作。

我证实，我们全力支持拟定的主席声明。

阿霍-格莱勒先生（贝宁）（**以法语发言**）：主席先生，我国代表团感谢你举行本次介绍情况的公开会

议，让我们能够在第 1308（2000）号决议通过五年之后审查其执行情况。

我们感谢副秘书长盖埃诺和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）执行主任皮诺先生刚才在这一范围内所作的极为翔实的通报。通报叙述了在对提高对艾滋病毒大流行病对各国的安全与稳定构成的问题以及在维持和平方面对联合国形成的挑战的严重性的意识的程度。

贝宁欢迎为推动第 1308（2000）号决议的执行而建立的广泛的伙伴关系。谈到在查明有关国防和公共安全部队以及在维持和平行动范围内所调动和部署的部队特殊性的风险因素，第 1308（2000）号决议是国际社会展开的行动方面的一个决定性转折点。随着对在所指出的方面采取控制这一疾病的扩散的系统的和连贯的做法，情况发生了转变。

我们欢迎艾滋病规划署及其赞助者做出的承诺和不懈努力，来推动同各国、联合国系统其他机构以及区域和非政府组织之间的多方面合作，从而执行战胜这一疾病的战略。

有关该疾病在武装部队和安全部队中——尤其是在维持和平行动中——的流行率的统计数据，让我们得出三个结论。第一，在那些接受适当培训的部队中流行率呈现下降，在未接受这种培训的部队中则上升。第二，在公共保健制度提供抗逆转录病毒疗法的国家的武装部队中，死亡率相对较低。第三，在促成该疾病在参与维持和平行动的部队中扩散的因素中，如果行使行政权力则能够客观地控制一些因素。例如，持续轮换部队和人员，就可达到这一效果。在这方面严格遵守各项规则，可大大有助于防止这一流行病的扩散。

对于这三项结论，我们需要加緊努力以增强仍然落在后面的预防性做法和态度。促成该疾病在武装部队和安全部队中扩散的因素，需要得到充分的处理。此外，只有 109 个国家正在展开针对其军警人员的方案，这一事实清楚地表明我们在说服各国认识这些方

案的重要性方面仍然要走漫长的道路。对该决议的执行的有条理的后续行动，使艾滋病规划署能够清楚地查明军警人员面临的挑战。需要找到各种方法来对这些挑战采取行动。

我们认为，必须提请人们注意到需要在解除武装、复员、重返社会和遣返或重新安置方案中考虑到防治艾滋病的问题。仍然需要努力缓解在艾滋病猖獗和严重消耗人力资源的某些国家中妨碍防治这一疾病行动的财政限制。全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金和在该领域中活动的其他基金，需要能够为各国动员防治这一疾病的努力提供相当大的支持。

同时，还应当确保最广泛地推广从最近的评估中获得的教训。这能够让领导人提高对军警人员的防治艾滋病方案的重要性的意识。

我们认为，联合国在部署维持和平行动中的防治艾滋病政策是极为健全的。在尊重人权和打击诬蔑和歧视现象方面，存在着保持一致的义务。具体地讲，对性剥削的零容忍政策是完全恰当的，防止把强奸作为武装冲突中的战争武器的斗争也是如此。

总之，我们支持艾滋病规划署提出的建议，即加强联合国和各国在国防和平民保护部门、尤其在主张维持和平行动部资助维持和平行动中的防治艾滋病方案方面努力的实效。此外，我们必须在参与维持和平行动的部队部署之前提高他们的意识。我们还支持关于在维持和平培训方案与东道国国家防治艾滋病方案之间建立伙伴关系的建议。这将使我们能够建立协同作用，并更大地受益于维持和平行动的人力资源和资产方面的帮助。

洛伊女士（丹麦）（以英语发言）：主席先生，我首先感谢你提议组织本次辩论。同样，我还要感谢副秘书长让-马里·盖埃诺和执行主任彼得·皮奥所作的通报。

也许没有科学证明说艾滋病毒/艾滋病给和平与稳定造成直接的威胁。但我们知道，艾滋病是杀手，去年有 300 多万儿童和男男女女死于艾滋病。今年死

的人会更多，经济、社会、文化和政治影响将继续恶化。我们看到，在非洲受影响最厉害的地区，国家的机构受到严重的削弱。施政功能的逐渐崩溃，说明了一种新形式的国家崩溃：渐渐消失的国家。

值得庆幸的是，世界在作出反应，艾滋病毒/艾滋病造成的全面威胁正在受到越来越多的关注。秘书长在他题为“大自由”的报告（A/59/2005）中呼吁达成新的安全共识，这种共识应包括各种致命性疾病，特别是艾滋病毒/艾滋病。秘书长的这一呼吁与威胁、挑战和改革问题高级别小组的看法相吻合，该小组认为艾滋病是当今最严重全球性威胁之一，我们完全赞同这一看法。现在是国际社会显示坚定决心的时候了。2005 年 9 月举行的首脑会议将要通过的关于艾滋病毒/艾滋病问题的有力声明，将是正确方向上的重要的一步。

冲突后阶段前战斗人员解除武装、复员和重返社会的时候，艾滋病毒传染的危险增加了。有证据显示，妇女面临的危险最大。安全理事会在各次审议时，都应适时地讨论这方面的相关问题。

预期将要设立的建设和平委员会，将成为对刚刚摆脱冲突的国家所采取的新做法的一个开端。在冲突后阶段，建设和平委员会应从战略的高度解决这一问题，加强在打击艾滋病毒/艾滋病方面的协调。

丹麦认识到，第 1308（2000）号决议通过后的 5 年来，执行工作取得了重大的进展。我们赞赏联合国艾滋病规划署（艾滋病规划署）和维持和平部将艾滋病毒/艾滋病纳入其授权开展的活动的的主流的这种努力。加强维和部与艾滋病规划署及其伙伴、包括非政府组织、双边和多边捐助者和各国政府的合作，将有助于推动取得进一步的进展。

我还要提一提 5 月 31 日在安理会大会堂举行的关于联合国维持和平行动问题的第 5191 次会议。在该次会议通过的主席声明中，安理会谴责一切形式的性剥削和虐待，并表示支持秘书长在这方面提出的零容忍的政策。我们衷心希望，加强对联合国维

和人员行为守则的关注和出兵国执行维和行动特别委员会的建议的努力，也会给我们今天所面临的问题带来更多的益处，产生积极的影响。在冲突区域内传播艾滋病毒，绝不应成为联合国维和人员的一种行为。

今年4月，丹麦发展合作部长提出了丹麦的新战略，支持打击艾滋病毒/艾滋病的国际斗争。这一战略系建筑在大会2001年特别会议所产生的关于艾滋病毒/艾滋病问题的《承诺宣言》（第S-26/2号决议，附件），同时也强调了丹麦应付这一流行病的优先考虑。

妇女、青年人和因这一疾病而失去双亲的儿童是人口中最脆弱的成员。这一战略的一个重点领域就是采取针对这些群体的行动。此外，该战略还强调有必要采取更多行动制止因艾滋病毒/艾滋病而采取轻蔑和歧视的行为。战略还强调了民间社会、包括感染艾滋病毒/艾滋病的人在与艾滋病毒/艾滋病做斗争当中的极其重要的作用。

最后，我对艾滋病规划署和维和部就我们今天讨论的这一问题作出的集体和坚持不懈的努力表示赞赏。

北冈先生（日本）（**以英语发言**）：主席先生，我们赞赏你提议就艾滋病毒/艾滋病问题进行这一公开通报。我还感谢副秘书长让-马里·盖埃诺和联合国艾滋病规划署（艾滋病规划署）执行主任彼得·皮奥博士所作的富有启发的全面通报。

尽管国际社会不断努力，但全世界的艾滋病毒/艾滋病感染仍在继续。为此，日本本月主持召开了亚太地区艾滋病毒/艾滋病问题国际会议。在这次会议上，与会者确认亚洲地区也面临艾滋病毒/艾滋病的威胁。

第1308（2000）号决议证明，需要在所有有关领域采取全面和统筹的政策。今年是这一决议通过的5周年。我国政府认为，现阶段应对这一决议的执行情况作出评估。

日本高度评价维持和平部和艾滋病规划署所作的努力。我们期待这些努力不仅有助于减少艾滋病毒对维和人员的传播，而且对艾滋病毒/艾滋病有准确的了解和对性别和人权问题有高度认识的维和人员所采取的适当行动也能够对开展这些活动的国家产生积极的影响。

关于大会于2001年6月通过的《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》（第S-26/2号决议，附件），我们遗憾地认为，2005年实现各项目标的可能性不大。应鼓励各会员国采取全面的战略，这些战略应将教育、预防、咨询和自愿测试、护理和医治以及反对对感染艾滋病毒/艾滋病的人实行轻蔑和歧视的各项步骤列入其中。

日本一直不遗余力地履行其这方面的义务，包括向我们的维和人员提供更多的培训。我们高兴地通报，2005年6月30日，我国首相小泉纯一郎先生宣布，日本决定将其对全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金的捐款增加5亿美元。

最后，我们感谢希腊代表团草拟的主席声明稿，我们全力支持这一声明。

主席（以英语发言）：我现在以希腊代表的身份发言。

5年前，即2000年的7月17日，安理会以其集体智慧，在“安全理事会在维持国际和平与安全方面的责任：艾滋病毒/艾滋病与国际维持和平行动”的议程项目下通过了第1308（2000）号决议。一项与健康有关的问题第一次同国际和平与安全联系起来。

人们在回顾那次会议的讨论时，还记得当时所作的很多著名的发言。我认为有三个方面最为重要，即：全世界不再对艾滋病保持沉默；艾滋病毒/艾滋病不是他人的问题，而是大家的问题；艾滋病不仅仅是一个国家或一个大陆的问题。第1308（2000）号决议是安理会对这一流行病及其对国际维和行动的影响作出的反应。

我谨表示我们最真诚地感谢和赞赏主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）执行主任彼得·皮奥先生，他们不仅作了详实和清晰的介绍，而且也持续地为执行第 1308（2000）号决议作出各种努力。最近提交安理会的报告清楚地证明艾滋病规划署的领导作用，及其为国际社会所带来的认识水平。

艾滋病毒/艾滋病是一个世界范围的威胁，它不区分性别、肤色或年龄。艾滋病不仅仅是一个健康问题；它也影响到发展与安全。它会对社会各行各业和各阶层产生独特的毁灭性影响。

不幸的是，尽管迄今作出了各种努力，但艾滋病毒/艾滋病依然是全球最大的威胁之一。我们必须作出更大的努力，并制定一项长期战略，调动一切可以获得的资源来与这一疾病进行斗争，并尽量减少其影响。该问题的严重性要求，国际行动得到良好协调。

军人不可避免地是最容易受影响的群体之一，理由若干，包括军事生活本身、与地方社区的互动、年轻人无视危险的倾向、以及在冲突和不稳定条件下该疾病的必然恶化。

第 1308（2000）号决议确认这一特殊的脆弱性。它鼓励会员国考虑与国际社会和艾滋病规划署合作，为艾滋病毒/艾滋病教育、预防、自愿的保密检验和咨询、以及其人员的治疗制定有效的长期战略。这些战略是它们为参加维持和平行动作准备的一个重要组成部分。

应当利用一切资源来与艾滋病毒/艾滋病作斗争。提高认识是通过教育和特殊培训方案采取的最重要的第一个步骤。我们也鼓励一种基于权利的做法，以确保展开一个道义进程：进行检验，解决阳性检验结果的影响，并减少于艾滋病有关的轻蔑和歧视。

维持和平行动部（维和部）在这方面的认识水平和所采取的做法值得赞扬。在维和部和许多维持和平特派团内任命艾滋病毒/艾滋病问题顾问是一项重大成果。应当将这种做法扩展到所有特派团。制定培训

材料、政策指导方针、以及颁发认识卡仅仅是所取得诸多重大成果中的几项，但这一毁灭性疾病的性质要求作出更多的努力。

我们欢迎艾滋病规划署所发挥的主导作用。我们鼓励继续加强其与感兴趣会员国的合作，以便进一步制定艾滋病毒/艾滋病预防、教育、检验、咨询和治疗战略和最佳做法。艾滋病规划署与感兴趣的国际合作制定国家方案来处理其军人的艾滋病毒/艾滋病问题的主动行动是非常宝贵的。维持和平人员妥善了解情况和得到培训，在努力防止该疾病蔓延的范畴内是一个宝贵的工具。

艾滋病规划署也可以考虑的另一项主动行动将涉及建立区域艾滋病毒/艾滋病观察站。在其他问题方面，这种观察站已经得到成功的检验。它们将通过登记某些区域的数据而推动执行第 1308（2000）号决议，提高人们对区域所涉及风险的认识，并通过对必要的干预和改变得出结论而在早期阶段帮助防止该疾病的蔓延。这种观察站应当每年提出报告。

我们不应忘记，任何维持和平行动的成功在很大程度上取决于在该行动中服务的人员。部队派遣国应当为其人员确保尽可能最高的标准。自愿的保密咨询和检验、以及保健和治疗应当是所有维持和平人员在与艾滋病毒/艾滋病这一流行病进行斗争中的最起码标准。

希腊不仅确认该问题的敏感性，而且也遵循一项严格的政策，它要求所有参加联合国或联合国授权的维持和平行动的希腊军人作艾滋病毒/艾滋病检验。对所有人而言，这种检验是强制性和保密的。也有条款对协助那些受感染士兵作出规定。

与艾滋病毒/艾滋病作斗争应当是持续的、密集的，并利用一切可获得的资源。它必须是多部门的，在国家、区域和国际各级展开。维和部和艾滋病规划署定期对所取得进展进行通报，将有助于在最高级别加强承诺和问责制，并确保不断监测和评估各方案的影响。

最后，我谨再次向维和部和艾滋病规划署表示祝贺。今天的讨论已经证明，它们的努力获得了一致支持。我敦促它们沿着迄今所走的方向继续走下去。

我现在恢复行使安理会主席的职责。

在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会重申，它决心全面执行第 1308（2000）号决议。安理会还忆及联合国大会 2001 年 6 月《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》。

“安全理事会欣见维和部、艾滋病规划署及其共同赞助组织互相协作，提高军职和文职维和人员对艾滋病毒/艾滋病的认识。安理会称赞艾滋病规划署与感兴趣的国家合作，制定国家方案，处理这些国家军人的艾滋病毒/艾滋病问题。安全理事会认识到，世界各地有许多人直接和间接地受惠于这些方案。

“安全理事会认为，军人是同艾滋病毒/艾滋病作斗争的一个重要环节。安理会欢迎会员国、维和部、艾滋病规划署和其他利益有关者努力遏制该疾病的蔓延，包括会员国通过现有国家方案作出此种努力。安理会鼓励会员国在为参加维护和平行动人员进行预备培训时采用以下方面的最佳做法：艾滋病毒/艾滋病教育、预防、宣传、消除耻辱和歧视、自愿的保密咨询和检验；护理和治疗。

“安全理事会认为，联合国维和人员能够为防治艾滋病毒/艾滋病作出重要贡献，尤其对冲突后的脆弱群体而言。安理会欢迎秘书长和联合国各维和特派团采取行动，把提高对艾滋病毒/艾滋病的认识纳入规定的活动和同脆弱群体建立联系的项目，并敦促他们特别重视艾滋病毒/艾滋病的性别层面。在此方面，安理会鼓励维和部、艾滋病规划署及其共同赞助组织、非政府组织及民间社会、双边及多边捐助者和各国政府进一步进行合作。

“安全理事会认识到，在执行第 1308（2000）号决议方面已取得重大进展，但仍有许多挑战。安理会表示愿意进一步促进和支持该决议的执行。为保持和巩固势头，安理会欢迎维和部与艾滋病规划署视需要定期通报取得的进展，以此在最高一级加强承诺和问责制，确保不断监测和评价各项方案的影响。安理会重申打算在开展工作的过程中，尤其是在贯彻落实第 1308（2000）号决议的过程中，在力所能及的范围内，协助实现大会第二十六届特别会议通过的宣言中的有关目标。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2005/33。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

中午 12 时 20 分散会